

Dear friends of exlibris

In continuation of FISAE Newsletter 86, here is the registration form and the invitation to the DEG International Exlibris Competition 2022. At the same time, once again, all good wishes for a healthy and successful New Year 2022.

With kind regards

Liebe Exlibrisfreunde

In Fortsetzung von FISAE Newsletter 86 folgen hier das Anmeldeformular und die Einladung zum internationalen Exlibris Wettbewerb der DEG 2022. Gleichzeitig nochmals alle guten Wünsche für ein gesundes und erfolgreiches Neues Jahr 2022.

Mit freundlichen Grüßen

Klaus Rödel

Chers amis de l'ex-libris

Dans le prolongement de la Newsletter 86 de la FISAE, voici le formulaire d'inscription et l'invitation au concours international d'ex-libris de DEG 2022. En même temps, nous vous réitérons nos meilleurs vœux de santé et de succès pour la nouvelle année 2022.

Avec nos meilleures salutations

Klaus Rödel

Cari amici di exlibris

In continuazione della Newsletter FISAE 86, ecco il modulo di iscrizione e l'invito al Concorso Internazionale Exlibris DEG 2022. Allo stesso tempo, ancora una volta, tutti gli auguri per un sano e fruttuoso anno nuovo 2022.

Con cordiali saluti

Klaus Rödel

Estimados amigos de exlibris

Como continuación del Boletín 86 de la FISAE, aquí está el formulario de inscripción y la invitación al Concurso Internacional de Exlibris 2022 de la DEG. Al mismo tiempo, una vez más, todos los buenos deseos para un saludable y exitoso Año Nuevo 2022.

Con saludos cordials

Klaus Rödel

Дорогие друзья экслибриса

В продолжение Информационного бюллетеня FISAE 86, здесь вы найдете регистрационную форму и приглашение на Международный конкурс экслибриса DEG 2022 г. В то же время, еще раз, все добрые пожелания здорового и успешного Нового 2022 года.

С наилучшими пожеланиями
Клаус Рёдель

亲爱的exlibris的朋友们

作为FISAE第86期通讯的延续，这里有2022年DEG国际图书竞赛的报名表和邀请函。同时，再次祝愿大家在2022年新年里健康、成功。

致以亲切的问候

Klaus Rödel

エクリブリの皆様へ

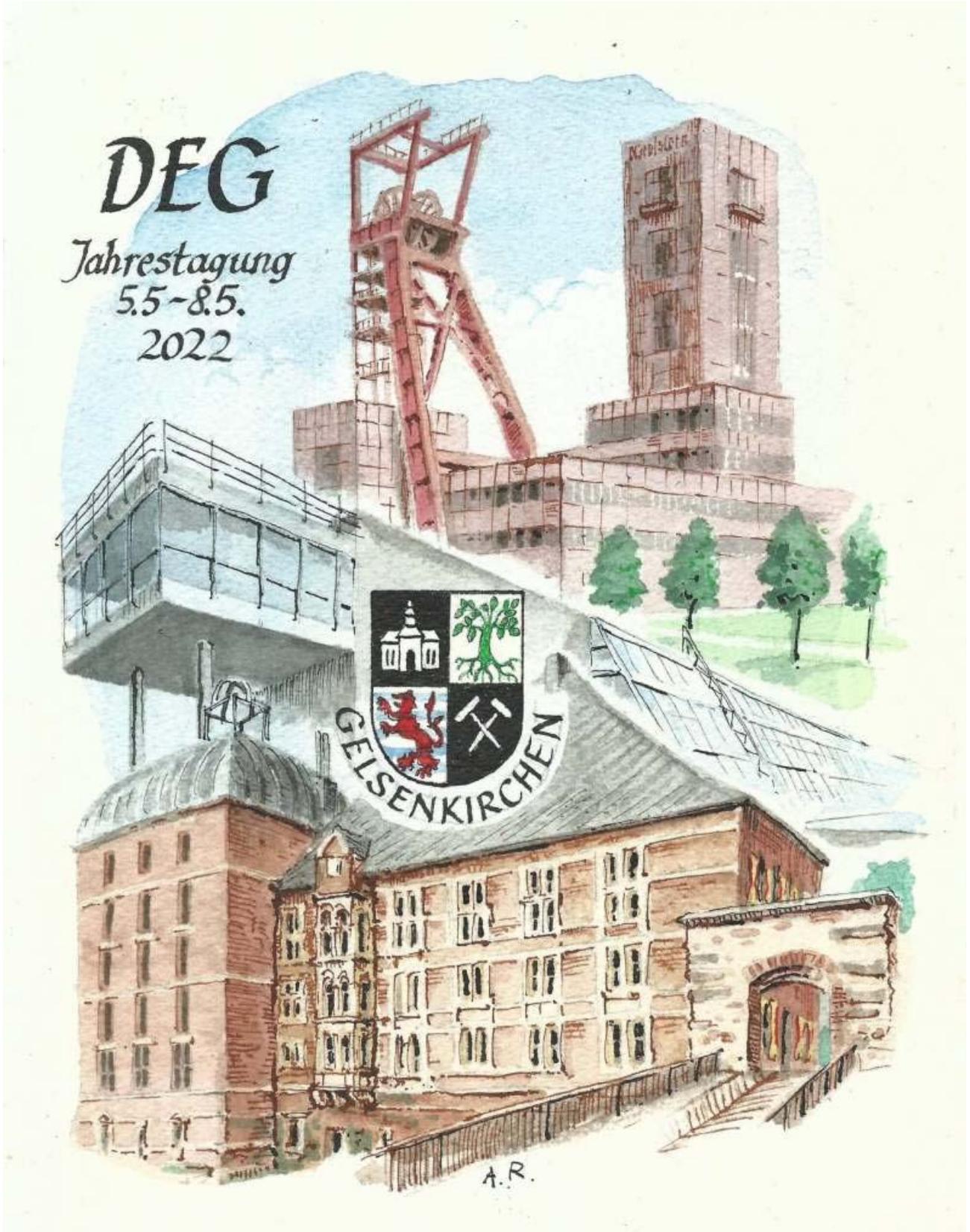
FISAE Newsletter 86の続きで、DEG国際エクスリブリス・コンペティション2022の登録フォームと招待状をご紹介します。同時に、改めて2022年の新年が健康で成功することを心からお祈りします。

よろしくお祈りします。

Klaus Rödel



Gelsenkirchen



Fecit Andreas Raub

Jahrestagung der DEG 2022 vom 5. bis 8. Mai 2022

Plaza Hotel Gelsenkirchen · Am Stadtgarten 1 · 45879 Gelsenkirchen

Anmeldung / Registration

Bis spätestens 15. März 2022 senden an / Please dispatch till 15th March 2022 at the latest to:

Karl-Friedrich Kröger · Von-Velsen-Straße 22 · 44625 Herne, Deutschland · E-Mail: karl.kroeger@web.de

Gebühren / congress fees

Konto: Karl Kröger DEG-Tagung 2022 · IBAN: DE92100100100355247137 · BIC: PBNKDEFF · PayPal: karl.kroeger@web.de

Untenstehende Preise gelten nur für die Anmeldung und Zahlung bis spätestens zum 15. März 2022, danach eingehende Anmeldungen bedingen einen Aufschlag von 10,- Euro.

Prices below are only valid for registration and payment of fee till 15th March 2022.

Later registrations will incur a rise of 10,- Euro.

DEG-Mitglieder und tauschende Partnermitglieder

90,- Z

Inklusive aller Tagungsunterlagen, Kataloge, Empfang und Festessen am Samstagabend

Members of the DEG and partners who exchange

Including congress materials, catalogue and banquet on Saturday evening

Nichtmitglieder

115,- Z

Inklusive aller Tagungsunterlagen, Kataloge, Empfang und Festessen am Samstagabend *Non-members*

Including congress materials, catalogue and banquet on Saturday evening

Nicht tauschende Partner

50,- Z

ohne Tagungsunterlagen, inklusive Festessen am Samstagabend *Partners who do not exchange without congress materials, including banquet on Saturday evening*

Tageskarten für DEG-Mitglieder

30,- Z

Inklusive aller Tagungsunterlagen ohne Festessen am Samstagabend

One day ticket for DEG-members

Including congress materials without banquet on Saturday evening

Tageskarten für Nichtmitglieder/Gäste

40,- Z

Inklusive aller Tagungsunterlagen ohne Festessen am Samstagabend

One day ticket for non-members/guests

Including congress materials without banquet on Saturday evening

Bustransfer und Besichtigung des **UNESCO-Welterbe Zollverein**, Samstag, 7. Mai 2022

ca. 20,- Z

Bus shuttle and visitation of UNESCO-Welterbe Zollverein, Saturday, 7th May 2022

Tische für Künstler und Antiquare, DEG-Mitglieder pro Tisch

30,- Z

Tables for artists and antiquarians, Members of DEG per table

Nichtmitglieder/Gäste pro Tisch / *Non-members/guests per table*

40,- Z

Ohne Tische keine Präsentationsmöglichkeiten! / Without table no presentation!

Adresse bitte leserlich schreiben / *Address please write clearly* Name,

Vorname / *Name, First name:* _____

Straße, Wohnort / *Street, Place of living:* _____

Telefon, E-Mail / *phone, email:* _____

Mit der Veröffentlichung meines Namens auf der Teilnehmerliste und der DEG-Homepage sowie mit der Veröffentlichung von Fotos, die auf der Tagung gemacht und auf denen ich abgebildet bin, erkläre ich mich einverstanden.

Unterschrift:

Datum:

*



Wettbewerb für Exlibris und Gelegenheitsgrafik anlässlich der DEG-Jahrestagung 2022 Ausschreibung

Anlässlich jeder Jahrestagung veranstaltet die Deutsche Exlibris-Gesellschaft einen Wettbewerb zur Förderung der Exlibriskunst und der Gelegenheitsgrafik.

Zur Teilnahme berechtigt ist jeder Künstler* oder Eigner – eine Mitgliedschaft in der DEG ist nicht erforderlich.

1. Einreichung

Es können Exlibris und Gelegenheitsgrafiken (Neujahrsgrafik, Geburts- und Hochzeitsanzeigen, Umzugsanzeigen usw.) eingereicht werden, die zwischen dem 1. Januar 2021 und dem Einsendeschluss entstanden sind.

Die Einreichung sollte in Absprache zwischen Künstler und Eigner erfolgen.

Pro Künstler können maximal 6 Grafiken eingesandt werden, Dabei ist völlig freigestellt, wie viele von diesen Exlibris und wie viele Gelegenheitsgrafiken sind.

Zugelassen sind Grafiken in allen Drucktechniken bis zu einer Papiergröße von DIN A4.

Sie dürfen nicht auf Trägerblättern aufgebracht sein.

Die Grafiken sollten ihrem Verwendungszweck entsprechend bezeichnet sein, also mit dem Wort „Exlibris“ oder „P.F.+Jahreszahl“ bzw. mit einer äquivalenten Angabe.

Zusätzlich sollten die Grafiken mit dem Namen einer lebenden Person oder einer realen Einrichtung, Institution o. Ä. bezeichnet sein.

Alle Arbeiten sind auf der Rückseite in Bleistift mit dem Namen des Künstlers, seiner Nationalität, der grafischen Technik, dem Entstehungsjahr, dem Thema (Stichwort genügt) und dem Namen des Eigners zu versehen.

Diese Angaben sollten in lateinischer Schrift gemacht werden.

Jeder Druck muss vom Künstler handsigniert sein.

Die Grafiken sind dem DEG-Archivar

- Joachim P. Schlosser
- Viersener Str. 123
- 41063 Mönchengladbach
- Deutschland

bis spätestens zum 26. März 2022 zuzusenden.

Alle eingegangenen Arbeiten gehen in den Bestand des DEG-Archivs über.

Zu spät eingereichte Arbeiten werden nicht mehr zugelassen, auch sie gehen in den Bestand des DEG-Archivs über. Übertrifft die Anzahl der eingereichten Arbeiten eines Künstlers die maximal zugelassene Anzahl wird nach dem Eingangsdatum entschieden. Bei gleichzeitigem Eingang zu vieler Arbeiten trifft der Empfänger eine Auswahl, die nicht anfechtbar ist. Überzählige Arbeiten gehen gleichfalls in den Bestand des Archivs über.

* Der Einfachheit halber wird in der Ausschreibung nur die männliche Form verwendet. Die weibliche Form ist selbstverständlich immer miteingeschlossen.

2. Preise

2.1 Bester Künstler

1. Preis: 300 €

2. Preis: 200 €

3. Preis: 100 €

2.2 Bestes Exlibris

200 €

(bei Stimmengleichheit: mehrere gleichwertige Preise, das Preisgeld wird aufgeteilt).

2.3 Beste Gelegenheitsgrafik

200 €

(bei Stimmengleichheit: mehrere gleichwertige Preise, das Preisgeld wird aufgeteilt).

Erforderliche Mindestanzahl der Künstler für Gelegenheitsgrafik: 5.

Ausgezeichnet werden die Künstler, nicht die Eigner.

3. Wahlen

3.1 Preis der Jury

Die Wahl des Künstlerpreises wird von einer Jury vorgenommen.

Dazu beruft der DEG-Vorstand fünf Tagungsteilnehmer: möglichst je einen Künstler, einen Händler und ein DEG-Vorstandsmitglied sowie zwei Sammler bzw. sonstige Teilnehmer; von letzteren sollte nach Möglichkeit wenigstens einer Nichtdeutscher sein.

Kein Jurymitglied darf Künstler und/oder Eigner von Arbeiten im laufenden Wettbewerb sein. Zur Entscheidung stehen nur die ausgestellten Grafiken. Die Entscheidung der Jury ist nicht anfechtbar.

3.2 Publikumspreis

Die Wahl zum besten Exlibris und die Wahl zur besten Gelegenheitsgrafik werden von den Teilnehmern der Jahrestagung vorgenommen.

Dazu werden auf dem Wahlzettel nur 2 Ziffern aufgeschrieben, je eine für das beste Exlibris und für die beste Gelegenheitsgrafik.

Zur Auszählung der Wahlzettel beruft der DEG-Vorstand mindestens drei Tagungsteilnehmer in den Wahlausschuss.

Den Preis erhält jeweils das Blatt mit der Höchstzahl der erreichten Stimmen. Bei Stimmengleichheit wird der Preis gleichwertig zugesprochen und die Preissumme entsprechend aufgeteilt.

Die Entscheidung des Auszählungsgremiums ist nicht anfechtbar.

4. Preisverleihung und Veröffentlichung

Am Abend des Abschlussbanketts ehrt der Präsident bzw. sein Stellvertreter die Wettbewerbssieger mit je einer Urkunde und dem Preisgeld.

Die Wettbewerbssieger und ihre Arbeiten werden an geeigneter Stelle in den Druck- und digitalen DEG-Medien gewürdigt.

Das „Beste Exlibris“ wird im Folgemonat als *Exlibris des Monats* vorgestellt (bei mehreren gleichwertigen Sieger-Exlibris wird jedes als ein *Exlibris des Monats* vorgestellt).

Alle Wettbewerbsarbeiten werden in einem Katalog veröffentlicht, der den Tagungsunterlagen beigelegt wird. Alle vertretenen Künstler erhalten ein Exemplar des Katalogs. Für eine mögliche Zustellung per Post sollten die Künstler ihrer Einsendung eine Visitenkarte o. Ä beifügen.

Die Ergebnisse werden im Katalog des Folgejahres veröffentlicht.

Competition for Exlibris and Occasional Graphics on the Occasion of the DEG Annual Conference 2022 Announcement

On the occasion of each annual conference, the German Exlibris Society organises a competition for the promotion of exlibris and occasional prints.

Any artist* or owner is eligible to participate - membership in the DEG is not required.

1. Submission

Exlibris and occasional prints (New Year prints, birth and wedding announcements, moving announcements, etc.) created between 1 January 2021 and the closing date may be submitted.

Submission should be made in consultation between the artist and the owner.

A maximum of 6 prints per artist may be submitted. It is entirely up to the artist how many of these are bookplates and how many are occasional prints.

Graphics in all printing techniques up to a paper size of DIN A4 are permitted.

They must not be applied to carrier sheets.

The graphics should be labelled according to their intended use, i.e. with the word "Exlibris" or "P.F.+Year" or equivalent.

In addition, the prints should be labelled with the name of a living person or a real institution or the like.

All works should be marked in pencil on the reverse with the artist's name, nationality, graphic technique, year of creation, subject (keyword will suffice) and the name of the owner.

This information should be given in Latin script.

Each print must be hand-signed by the artist.

The prints are to be handed over to DEG archivist

- Joachim P. Schlosser
- Viersener Str. 123
- 41063 Mönchengladbach
- Mönchengladbach, Germany

by 26 March 2022 at the latest.

All works received will become part of the DEG archive's collection.

Work submitted too late will no longer be accepted and will also become part of the DEG archive. If the number of works submitted by an artist exceeds the maximum number permitted, a decision will be made according to the date of receipt. If too many works are received at the same time, the recipient will make a selection that cannot be contested. Surplus works will likewise become part of the archive's holdings.

* For the sake of simplicity, only the masculine form is used in the call for entries. The female form is of course always included.

2. Prizes

2.1 Best Artist

1st prize: 300 €

2nd prize: 200 €

3rd prize: 100 €

2.2 Best bookplate

200 €

(in the event of a tie: several prizes of equal value, the prize money will be divided).

2.3 Best Occasional Graphic

200 €

(in the event of a tie: several prizes of equal value, the prize money will be divided). Minimum number of artists required for occasional graphics: 5.

Prizes are awarded to the artists, not to the owners.

3. Elections

3.1 Prize of the Jury

The artist prize shall be chosen by a jury.

For this purpose, the DEG Board shall appoint five conference participants: if possible, one artist, one dealer and one DEG Board member each, as well as two collectors or other participants; of the latter, at least one should be non-German, if possible.

No jury member may be an artist and/or owner of works in the current competition. Only the exhibited prints will be considered. The decision of the jury is not contestable.

3.2 Audience Award

The choice for the best bookplate and the choice for the best occasional print will be made by the participants of the annual conference.

For this purpose, only 2 numbers will be written on the ballot paper, one each for the best ex-libris and for the best occasional graphic.

To count the ballots, the DEG Board shall appoint at least three conference participants to the Election Committee.

The prize shall be awarded to the sheet with the highest number of votes. In the event of a tie, the prize shall be awarded equally and the prize money divided accordingly.

The decision of the counting committee is not contestable.

4.1 Award ceremony and publication

On the evening of the closing banquet, the President or his/her deputy will honour the competition winners with a certificate and the prize money.

The competition winners and their work will be acknowledged in an appropriate place in the print and digital DEG media.

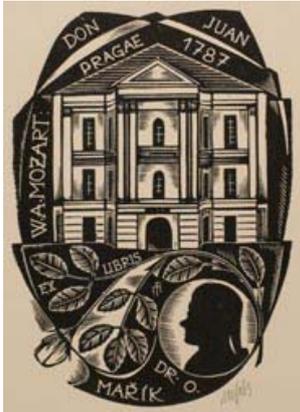
The "Best Exlibris" will be presented as the Exlibris of the Month in the following month (in the case of several winning exlibris of equal merit, each will be presented as an Exlibris of the Month).

All competition entries will be published in a catalogue, which will be enclosed with the conference documents. All artists represented will receive a copy of the catalogue. For possible delivery by post, artists should enclose a business card or similar with their submission. The results will be published in the following year's catalogue.

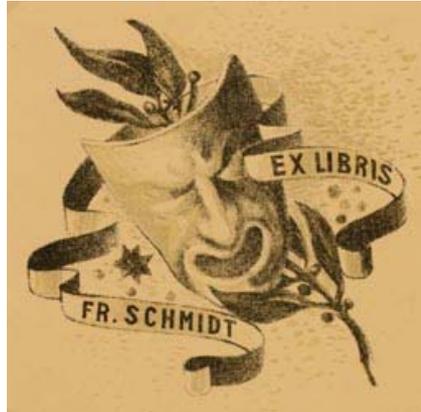
art-exlibris.net

Theater/Cirkus - Théâtre/Cirque - Teatro/Circo - Театр/цирк - 剧院/马戏团 - 演劇・サーカス

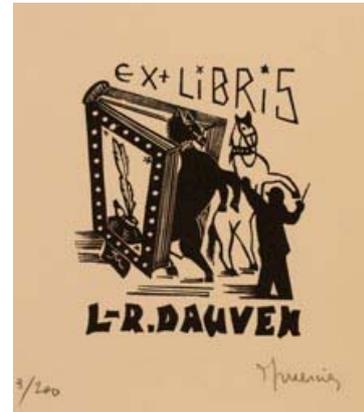
(Selection – Auswahl – Sélection – Selezione – Выбор - 选择 - セレクション!) Part II



Otokar Marik (M. Fils)



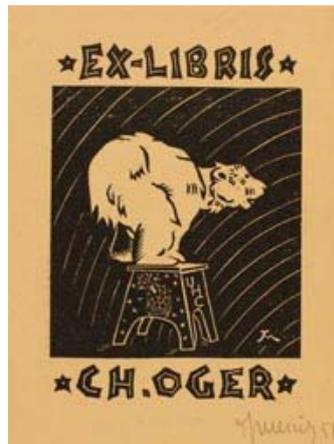
J. Mahelka



Joceln Mercier



Zdenek Mezl



Jocelyn Mercier



Valerio Mezzetti



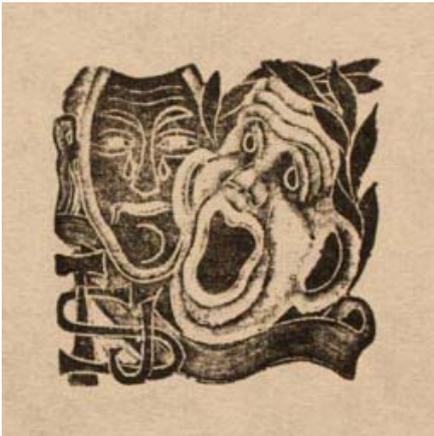
Eduard Milen



Carlos Miguel



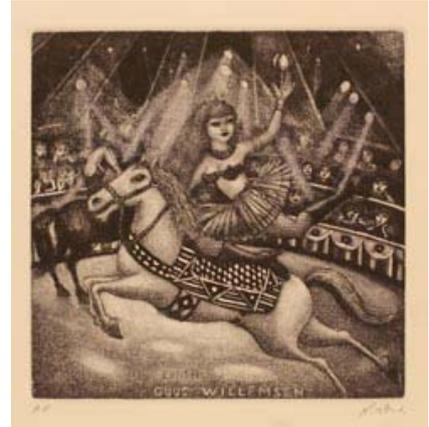
Jaroslav Minar



Stefan Mrozewski



Arpad Daniel Nagy



Patricia Nik-Dad

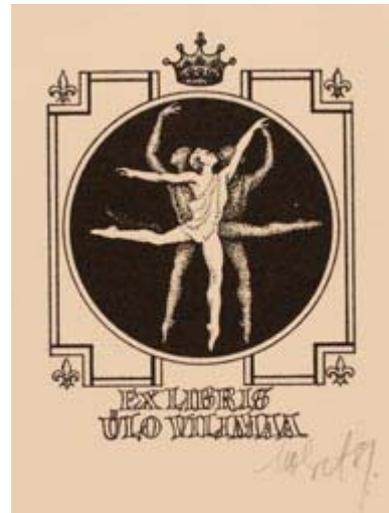


Karel Oberthor



Ewald Okas

Maret Olvet



Herbert Stefan Ott



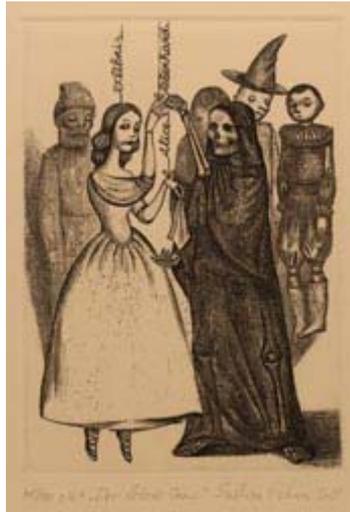
Marcela Pancok



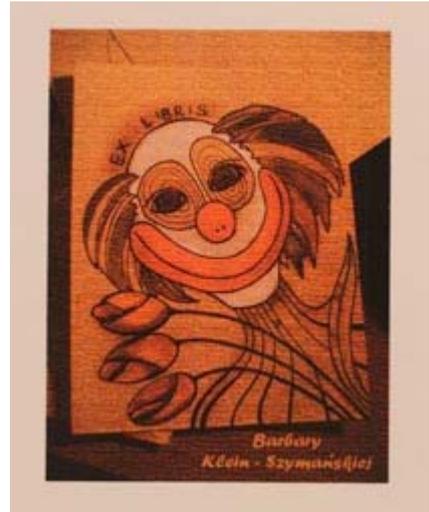
Sergey Parfionov



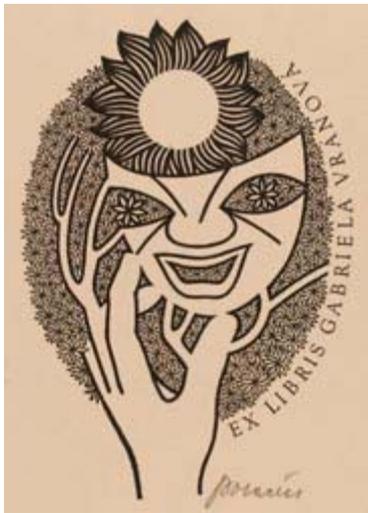
Hedwig Pauwels



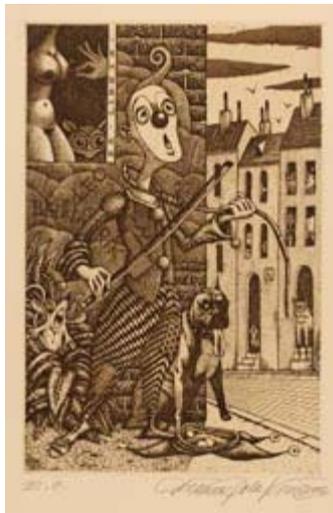
Sofiya Piskun



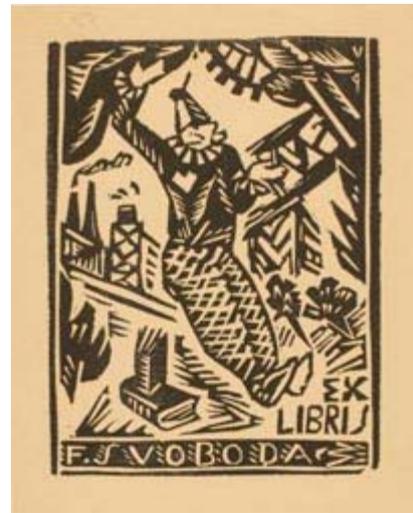
Weroniki Podstawski



Josef Polacek



Dusan Polakovic



Vaclav Polivka



Emile Puettmann



Arkady Pugachevsky



Klemens Raczak



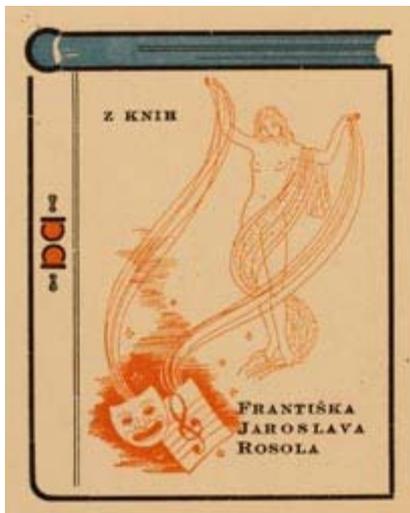
M. Rheutow



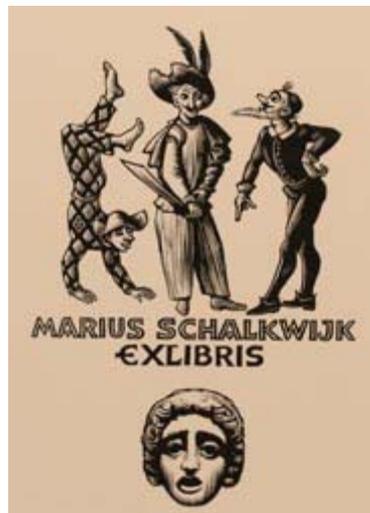
Andreas Raub



Marina Richter



Františka Jaroslava Rosola



Pam G. Rueter



Paolo Rovegno



Ladislav Rusek



Bohdan Rutkowiak



Julio F. Saez



Nikolaj Schamrila



Victor Schapiel



Knud H. Schneller



Arthur Sjögren



Leida Soom



Jeny Stanecki



Vladimir Suchanek



Elena Sukhova



R. Tamwerk



Erkki Tantu



Ivan Tarasjuk



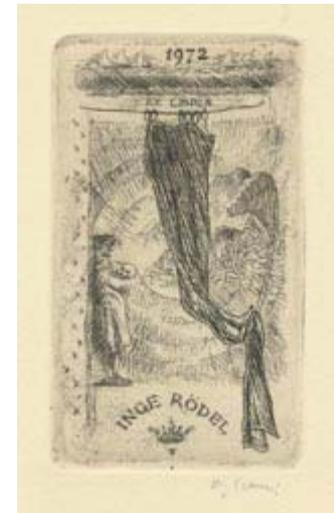
Susanne Theumer



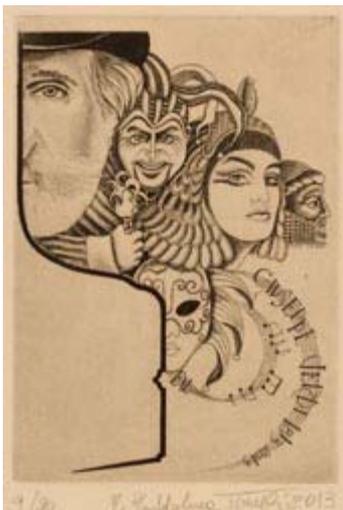
Oskar Thorsen



Rozsa Toth



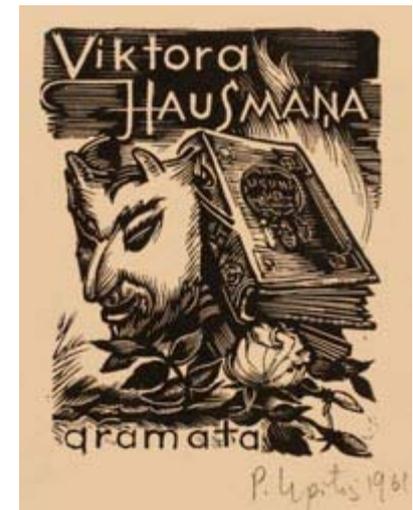
Virgilio Tramontin



Maddalena Tuccelli



Gian Luigi Uboldi



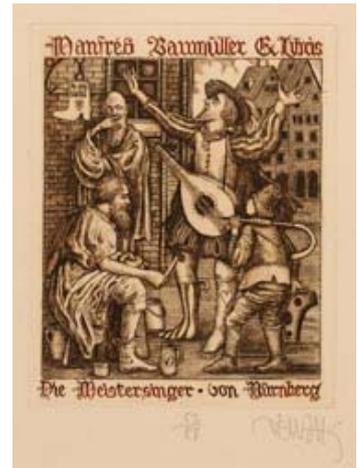
Peteris Uptis



Katarina Vavrova



M.M. Werscholanzew



Zoltan Vén



Vladimir Verechagin



Antoon Vermeylen



Lis Vlijmen



Jaroslav Vodrazak



Antonietta Vigannone



F. Vojva



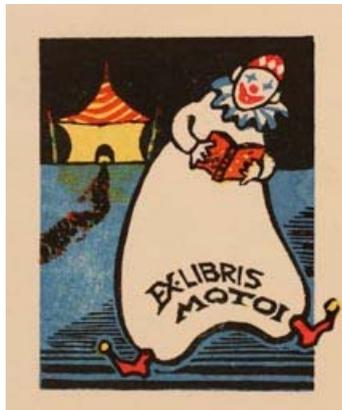
Silvi Väljal



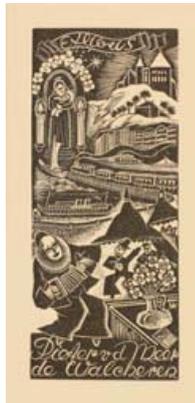
Frantz Wahle



Elfriede Weidenhaus



Motoi Yanagida



Cor de Wolff



Minoru Yukata



Dimitrij Zinoviev



Jossef Zetnik



Jar. E. Zoha

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk
